



Il vitg da Valendau cun ses bigl da lain characteristic e las veglias chasas signurilas e purilas.

KEYSTONE



Thalkirch. La part dadens da la Val Stussavgia cumpiglia plirsaclauns e bains isolads.

FOTO J. MENOLFI

Sin ils fastizs dals Gualsers en Val Stussavgia

La Val Stussavgia è situada en el sidost da la Surselva, trantre la Val S. Peter, il Valragn e la Mantogna. Cun questas anteriuas colonias gualsras era la Stussavgia colliada tras il Pass da Tumegi (Tomülpass), il Piz Calandari (Safierberg) ed il Tavellas (Glaspass). Il prim da schaner 2013 han las vischnancas da Valendau, Versomi, Tenna e Stussavgia fusiunà a la nova vischnanca Val Stussavgia che furma a medem temp il cirquit Stussavgia.

Valendas (Valendau)

Anteriura vischnanca politica, cirquit Glion, district Surselva (fin il 2001 Glogn), pli baud era signuradi e chastè. Vitg a mantun da la vart dretga da la val sur la chavorgia da la Ruinaulta, cun bains siuads pli aut a Carrera, Brün, Dutjen e Turisch. 1803 463 abitants; 1850 555; 1900 499; 1950 441; 2000 294. 765 in Valendano, tudestg Valendas (uffizial). Chat da deposit dal temp da bronz. La cuntrada colonisada e cultivada dapi il 8avel tschientaner possedeva considerablas reservas d'extensiun oravant tut en il guaud roial dal temp medieval tardiv, en il qual han existi mo paucis bains abitads da purs da runcada rumantschs. En la segunda mesadad dal 14avel tschientaner han Gualsers da lingua tudestga colonisà ils lieus periferics ed autsituads; il center dal vitg è dentant vegni germanisà successivamain pir en il 15avel tschientaner. La baselgia da S. Plasch è menziunada per l'emprima giada il 1384. Valendau è refurmà dapi il 1523. En il temp medieval cumpigliavan la plaiv ed il signuradi da Valendau era il vischinadi da Versomi (senza Sculms). A partir dal 17avel tschientaner è Versomi sa separà plaun a plaun da Valendau, l'emprima da la plaiv ed alura, fin a l'entschatta dal 19avel tschientaner, era da la vischnanca politica. Las funtaunas da gudogn tradizionalas èn l'allevament da muvel e l'agricultura. La via charrabla da Panaduz a Valendau e Glion è vegnida construida il 1880–81, la staziun da Valendau-Sagogn da la Viafier retica il 1903. Ina meglierazien dal funs da Valendau è vegnida terminada il 1985, a Dutjen il 1977–92, quella da Valendau Vitg/Dorfberg è vegnida decidida il 2003 ed iniziada il 2010.

Il signuradi ed il chastè da Valendau eran en possess dals signurs de Valendau, menziunads per l'emprima giada il 1258. Lur domini feudal cumpigliava era Tenna (fin il 1383) e cun quai la veglia colliazion en la Val Stussavgia sur il Tenner Chruz. Era las claustras da Favera e da Curvalda possedevan bains a Valendau. Ils dretgs feudals dal feud oriundamain episcopal han obtegini, suenter l'ex-

tinciu dals de Vaz, ils de Werdenberg, alura ils de Razén (fin il 1428). En ils onns 1500 han coexistì en il signuradi da Valendau signurs feudals e glieud libra (Rumantschs libers da vegl ennà e Gualsers libers immigrads). Ils libers, unids a la dretgira dals Libers da Lags dapi il 1383, avevan atgnas corporaziuns economicas e giuridicas. La fusiun da l'entir signuradi da Valendau al cumin da la Foppa (1428) ha chaschunà tschientanners a la lunga disputas per dumondas da competenza. Suenter la dissoluziun dals vegls cumins il 1851, è Valendau dentant restà integrà en il cirquit da Glion (La Foppa). *Jürg Simonett*

Versam (Versomi)

Anteriura vischnanca politica, cirquit Glion, district Surselva (avant il 2001 Glogn), situada lung la via, cun Versomi Staziun, Arezen, Calörtsch, Sculm e divers bains sur la chavorgia dal Rain Anterior ed a l'entrada en la Val Stussavgia. 1050 a valle Versamia, tudestg Versam (uffizial). 1803 357 abitants; 1850 396; 1900 316; 1950 354; 2000 255. Guaud roial durant il temp automedieval, cun in-saquants paucs bains abitads da Rumantschs. A partir da la segunda mesadad dal 14avel tschientaner èn sa domiciliads Gualsers da lingua tudestga en las zonas perifericas da Versomi. En il 15avel tschientaner è la vischnanca vegnida germanizada cumplettamain. Il center dal domini territorial era il chastè da Valendau. A partir dal 17avel tschientaner tempriv è la vischnanca da Versomi sa separada successivamain da quella da Valendau. La refurmaziun ha inizià il 1523, la baselgia è vegnida construida il 1634. Versomi è vegni renconuschì sco vischnanca autonoma pir enturn il 1800, il 1901 è ella vegnida amplifitgada cun ils aclauns d'Arezen e Sculm. Las funtaunas da gudogn principals eran l'agricultura e l'allevament da muvel. La via charrabla da Panaduz a Versomi e Glion è vegnida realisada il 1880–81, quella en la Val Stussavgia il 1882–85. La staziun da la Viafier retica exista dapi il 1903. *Jürg Simonett*

Sculms (Sculm)

Aclau en l'anteriura vischnanca politica da Versomi, cun plirs bains isolads in da l'auter tras chavorgias. 12avel tschientaner *Curtis Sculms*, tudestg Sculms. 1711 54 abitants; 1920 47. A l'entschatta dal 21avel tschientaner eran abitads mo anc il bain dadora e quel d'amez durant l'entir onn. Laclau da Sculm è stà oriundamain en possess dals baruns de Razén ch'han cedi il 1411 la miguria ed il bain dad Ultum cun ers e prads a Hans Gärber, lur «bescheiden knecht». Dal temp

medieval fin lunsch viaden il temp modern ha Sculm fatg part dal signuradi da Razén. Ses abitants eran dentant vischins da Panaduz. Suenter avair adoptà la creta reformada, è Sculm s'unì il 1676 a la plaiv reformada da Versomi ch'aveva obtegnì in'atgna baselgia il 1634. Dal 1720 fin il 1925 ha Sculm manà in'atgna scola. Il 1854 è l'aclau sa separà dal cirquit da Razén e da la vischnanca da Panaduz ed è s'unì a quella da Versomi e cun quai al cirquit da Glion. *Martin Bundi*

Tenna

Anteriura vischnanca politica, cirquit Stussavgia, district Surselva (fin il 2001 Glogn). Aclau da lingua tudestga situà sin ina terrassa al vest da la Val Stussavgia, cun las fracciuns dad Ausserberg, Mitte, Innerberg e, ca. 400 m pli bass a la via chantunala, Acla ed Egisch. 1398 *Thena*. 1803 157 abitants; 1850 162; 1900 130; 1950 141; 2000 79. Chat singul dal temp da bronz. Anteriur territori d'alp da Valendau. En la segunda mesadad dal 14avel tschientaner èn immigrads Gualsers a Tenna, probablamain sin iniziativa dals Werdenbergs ch'han exercità la suveranitat territoriala fin il 1383. Il 1398 han quels vendi l'alp *ge-nant auf Thena* als Gualsers domiciliads a Tenna. La curazia da S. Valentín appartegneva a Valendau. Il 1523 è la vischnanca da Tenna daventada refurmada ed è sa separada ecclesiasticamain da Valendau. Ils dretgs suverans ha gi il signuradi da Razén (austriac) dal 1383–1819. Fin il 1851 ha Tenna furmà in agen cummin entaifer la dretgira auta da la Foppa. L'allevament da muvel e la cultivaziun dad ers furman la funtauna d'entrada principala. Il 1885 è vegnida construida ina via d'access a la ruta tras la Val Stussavgia. Fin a l'Emprima Guerra mundiala è Tenna stà in lieu da cura climatic cun in svilup turistic modest. *Jürg Simonett*

Safien (Stussavgia)

Anteriura vischnanca politica, cirquit Stussavgia, district Surselva (fin il 2001 Mantogna), cun Stussavgia-Plaz (1350 m) e plirs aclauns e bains isolads en la part dadens e d'amez da la Val Stussavgia. 1219 *Stosavia*, tudestg Safien (uffizial). 1803 770 abitants; 1850 685; 1900 455; 1950 453; 2000 308. Chats dal temp da bronz e dal temp roman. Sco part dal contadi da Schons è vegnida cultivada la Stussavgia oriundamain da Rumantschs da la Mantogna, dal Schons e dal Valragn. La colonisaziun tras Gualsers, derivants oravant tut dal Valragn, è succedita probablamain trantre il 1300 ed il 1310 sin iniziativa dals baruns de Vaz che exercitavan qua fin il 1338 sco vasals episcopals la suveranitat territoriala. In

segund movimenti da colonisaziun e da cultivaziun da la Stussavgia han favorisà ils de Werdenberg, a partir dal 1383 ils signurs de Razén ed ils Trivilzios ch'han possess intgins dretgs feudals en Stussavgia dal 1493 fin il 1675/96. Gia il 1362 è la Stussavgia attestada sco vischnanca autonoma cun mastral e giuraders. Ina brev da protezioni dal 1450 conferma la posizioni giuridica privilegiada. Il 1498 èn s'organisadas las *dütschen lüt en las Bürden* da Malönja (Thalkirch), Camana, Zalön (Plaz) e Salpännna (Neukirch). Era Rumantschs paron d'avair vivi a Stussavgia anc enturn il 1500. La suveranitat territoriala sur la pli gronda part da la val ha exercitada da quel temp la claustra da Cazas che possedeva, tenor l'urbani dal 1512, 13 curts en la Stussavgia, cultivadas sco feuds creditars. La baselgia a Thalkirch (S. Maria, Trais Retgs, Theodul e.a.) vegn menziunada per l'emprima giada il 1441, quella da Stussavgia Plaza (S. Gion Battista) il 1448. Refurmaziun 1526. La baselgia a Neukirch, ch'aveva – sco quella a Thalkirch – in agen plevon en il 18avel e 19avel tschientaner, datecha dal 1698. Fin il 1851 ha la Stussavgia furmà in agen cummin entaifer la dretgira auta da Tusaun. Ina colliazion cun l'exterior existiva surtut sin las sendas da sauma sur il Tavellas a Tusaun e sur il Piz Calandari en il Valragn e vinavant vers il sid. La filandaria da mangola, introducida enturn il 1750, n'ha betg gi in success persistent. La tipica regiun d'allevament da muvel vendeva sia muuglia oravant tut sin las fieras en l'Italia dal Nord. Restanze da la chascharia individuala tradiuinala èn sa mantegnidis sin las alps corporativas privatas fin il di dad oz. Cun la construzion da la via da Stussavgia a Versomi (1882–85) ha la val cumenzà a s'orientar vers il nord. L'emigraciun intensiva durant il 19avel tschientaner ed en l'emprima mesadad dal 20avel tschientaner ha provocò l'abandon da vastas parts da la Stussavgia. Il 1957 è vegnida installada la centrala da las Ovras electricas Zervreila a Stussavgia Plaza. Il 2005 lavoravan 65% da las persunas cun activitat da gudogn a Stussavgia en l'emprima seccur. Quasi 100% da la populaziun ha indigtà en la dumbrariun dal pievel dal 2000 il tudestg sco lingua materna. *Jürg Simonett*

eran els libers. Enturn il 1300 han la claustra da Cazas ed ils signurs de Vaz, enturn il 1350 ils signurs de Razén do-micilià Gualsers dal Valragn a Thalkirch. La pitschna populaziun rumantscha è vegnida alemannisada en pauc temp. Survivì han numerus toponyms. Ina da las incumbencias principales dals colonists gualsers è probablamain stada da segirar e mantegnair la veglia ed impur-tanta via da sauma che manava da Glion respectivamain Castrisch sur Pitasch ed il Günerlückli a Thalkirch e da là vinavant sur il Piz Calandari al Pass dal Spleia. Il 1441 ha Thalkirch obtegini il dretg da batteni e da sepultura ed il 1526 ha la vischnanca adoptà la creta reformada. Ina via da colliazion trantre la giedue *im Tall* e quels da Versomi è vegnida realisada per suenter il 1885. *Adolf Collenberg*

Rabiusa

Num da plirs flums ed auals en il Grischun. Dus da questi èn impur-tants. L'emprima percurra la Val Stussavgia e nascha al Bärenhorn respectivamain al Piz Calandari per sbuccar al nord da Versomi tar l'Isla Bella en il Rain Anterior. El ha in'intschess da 138 km², ina lunghezza da var 30 km, maina blera glitta (plat-tamorta) ed è sa fatg via tras la Ruinaulta en la chavorgia da Versomi. Ins suppona che quella chavorgia era transibla già durante il temp preistoric. Ina via charrabla, utilisada fin viaden il temp modern, manava da Caumas al vest da Panaduz sur Sigl Ault a Parstogn e davent da là, sco via da sauma, a la Rabiusa ch'ins po tra-versar sut il Rossboda/Unterhof. Dapi il 1829 respectivamain il 1897 colian las punts sur questa Rabiusa a Chera las vischnancas da Versomi e Panaduz. Giacun Hasper Muoth ha descrit quella Rabiusa furibunda en sia «Dertgira nauscha de Valendau e sias fontaunas» (1450): «La vall Versom rabatta stagn da roschas bein armadas; la Rabiusa rocta ferm las auas tschallatadas [...]». L'altra Rabiusa impur-tanta nascha al Stätzerhorn sur Curvalda e sbucca a Cuira en la Plessur. En il 19avel tschientaner vegniva ella utilisada da la filandaria Meiersboden a Cuira. *Adolf Collenberg*

Lexicon Istorico Retico

Il LIR cumpiglia bundant 3100 artigl (geografics, tematics, artigl da famiglias e biografias) davant l'istoria grischuna/retica e la Rumantschia. Editura: Fundaziun Lexicon Istorico Svizzer; versiun online: www.e-lit.ch; versiun stampada: www.casanova.ch u en mintga libraria.